



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

---

Gdańsk, dnia 24 stycznia 2017 r.

Poz. 306

### UCHWAŁA NR XXV/256/2016 RADY MIEJSKIEJ W REDZIE

z dnia 14 grudnia 2016 r.

#### **w sprawie przeprowadzenia na terenie miasta Redy konsultacji społecznych dotyczących Budżetu Obywatelskiego na 2017 rok**

Na podstawie art. 5a ust. 1 i 2 ustawy 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (j.t. Dz. U. z 2016r. poz. 446 ze zm.) oraz Uchwały Nr XXI/197/2016 Rady Miejskiej w Redzie z dnia 29 czerwca 2016 roku w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji społecznych z mieszkańcami Gminy Miasto Reda (Dz. Urz. Woj. Pomorskiego z dnia 26 lipca 2016 r. poz. 2749) Rada Miejska w Redzie ustala co następuje:

**§ 1. 1.** Postanawia się przeprowadzić konsultacje społeczne z mieszkańcami Gminy Miasto Reda, zwane dalej „Konsultacjami”, dotyczące wydzielonej części budżetu miasta Redy na 2017 rok, zwanej dalej „Budżetem Obywatelskim”.

2. Konsultacje odbędą się w trybie i na zasadach określonych Uchwałą Nr XXI/197/2016 Rady Miejskiej w Redzie z dnia 29 czerwca 2016 roku (Dz. Urz. Woj. Pomorskiego z dnia 26 lipca 2016 r. poz. 2749).

**§ 2. 1.** Przewidywana kwota środków przeznaczonych na Budżet Obywatelski w 2017 roku wynosi 250.000 zł.

2. Ostateczna kwota środków przeznaczonych na realizację projektów inwestycyjnych w ramach Budżetu Obywatelskiego zostanie zatwierdzona przez Radę Miejską w Redzie w budżecie miasta na 2017 rok.

**§ 3. 1.** Celem konsultacji jest:

- 1) uzyskanie od mieszkańców Gminy Miasto Reda propozycji projektów inwestycyjnych, dotyczących zadań znajdujących się w zakresie zadań własnych Gminy Miasto Reda,
- 2) dokonanie przez mieszkańców miasta Redy wyboru projektów do Budżetu Obywatelskiego.
  2. Uprawnionymi do wzięcia udziału w konsultacjach są wszyscy mieszkańcy miasta Redy,
  3. Zasady konsultacji Budżetu Obywatelskiego stanowią załącznik nr 1 do Uchwały.
  4. Zgłoszenia projektu do Budżetu Obywatelskiego dokonuje się na Formularzu Zgłoszeniowym projektu do Budżetu Obywatelskiego, stanowiącym załącznik nr 2 do Uchwały, wraz z załączoną listą co najmniej 20 mieszkańców miasta Redy popierających daną propozycję, która stanowi załącznik nr 3.

**§ 4. 1.** Upoważnia się Burmistrza Miasta Redy do powołania Komisji ds. Budżetu Obywatelskiego oraz ustanowienia regulaminu jej działania.

2. Komisja ds. Budżetu Obywatelskiego oceni projekty pod względem prawidłowości ich przygotowania oraz przeanalizuje możliwość ich realizacji w ciągu roku budżetowego.

3. W przypadku konieczności uzupełnienia projektu sporządza się Protokół Uzgodnień projektu do Budżetu Obywatelskiego, stanowiący załącznik nr 4 do Uchwały.

§ 5. 1. Głosowanie nad propozycjami projektów do Budżetu Obywatelskiego przeprowadza się w formie elektronicznej za pomocą interaktywnego formularza – tzw. Karta do Głosowania, który zostanie zamieszczony na stronie internetowej Urzędu lub za pomocą formularza papierowego, który należy składać w Biurze Obsługi Interesanta Urzędu Miasta w Redzie. Formularz – Karta do Głosowania stanowi załącznik nr 5 do Uchwały.

2. Każdemu głosującemu przysługuje prawo do oddania jednego głosu.

§ 6. Burmistrz Miasta Redy w drodze zarządzenia określi:

- 1) termin, miejsce oraz zasady zgłaszania projektów,
- 2) harmonogram prac nad przygotowaniem Budżetu Obywatelskiego.

§ 7. Wykonanie Uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Redy.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego.

Przewodniczący Rady  
Miejskiej w Redzie

**Kazimierz Okrój**

Załącznik do Uchwały Nr XXV/256/2016  
Rady Miejskiej w Redzie  
z dnia 14 grudnia 2016 r.

## **ZASADY KONSULTACJI BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W GMINIE MIASTO REDA**

### Rozdział 1

#### **Postanowienia ogólne**

##### § 1

1. Budżet Obywatelski jest procedurą konsultacji społecznych w sprawie wyłonienia w trybie głosowania projektów wskazanych przez mieszkańców do realizacji z wydzielonej części wydatków z budżetu miasta Redy na 2017 rok.

2. Przedmiotem konsultacji społecznych w zakresie, o którym mowa w ust. 1 będą projekty znajdujące się w kompetencji Gminy Miasto Reda, dotyczące:

1) ładu przestrzennego w zakresie estetyzacji otoczenia - tj. instalacji nowych lub wymiany obiektów małej architektury, urządzenia zieleni miejskiej, urządzenia parków i skwerów, likwidacji elementów zakłócających estetykę,

2) rekreacji – tj. modernizacji, budowy i doposażenia placów zabaw, terenów i obiektów sportowych oraz terenów rekreacyjnych,

3) zmian organizacji ruchu na drogach gminnych i wewnętrznych ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb pieszych, osób niepełnosprawnych, seniorów, rowerzystów i innych uczestników ruchu z ograniczeniem mobilności i komunikacji – np.: poprzez montaż sygnalizacji świetlnej, urządzeń służących poprawie bezpieczeństwa ruchu drogowego, zmianę geometrii jezdni, tworzenie kontrapasów i innych elementów służących poprawie bezpieczeństwa uczestników ruchu,

4) działań inwestycyjnych i remontowych w przestrzeni publicznej z wyłączeniem budynków - np.: budowy, utwardzania i remontów nawierzchni ulic, ciągów pieszych, dróg rowerowych, parkingów samochodowych i rowerowych, placów, instalacji oświetlenia, obiektów inżynierskich, budowy i remontów publicznej infrastruktury sieciowej.

3. Ostateczna kwota środków przeznaczonych na realizację projektów w ramach Budżetu Obywatelskiego zostanie zatwierdzona przez Radę Miejską Miasta Redy w budżecie miasta na 2017 rok.

##### § 2

1. Ze środków Budżetu Obywatelskiego są finansowane projekty, których realizacja jest możliwa w trakcie jednego roku kalendarzowego i jednego roku budżetowego, a planowane wydatki na realizację jednego projektu np. nie przekroczyć 50.000 zł.

2. W przypadku zadań, które wymagają lokalizacji na określonym terenie, warunkiem jest, aby Gmina posiadała prawo dysponowania przedmiotowym terenem lub mogła takie prawo uzyskać w czasie umożliwiającym realizację projektu w trakcie jednego roku budżetowego (przy czym koszty ewentualnego pozyskania terenu wliczone zostaną do kosztów realizacji wniosku).

3. Teren, na którym zostanie zrealizowany projekt musi być terenem dostępnym dla ogółu mieszkańców.

### Rozdział 2

#### **Zgłaszanie projektów**

##### § 3

Każdy mieszkaniec ma prawo do złożenia tylko jednego projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego.

##### § 4

1. Zgłoszenia propozycji do Budżetu Obywatelskiego dokonuje się na Formularzu Zgłoszeniowym projektu, wraz z załączoną Listą co najmniej 20 mieszkańców miasta Redy, popierających projekt (Formularz Zgłoszeniowy projektu stanowi załącznik nr 2 do Uchwały).

2. Lista osób popierających projekt musi być wypełniona w sposób czytelny, np. pismem drukowanym, zawierać imię i nazwisko, dane adresowe (miejsce zamieszkania) oraz musi być podpisana przez wszystkie osoby wpisane na listę (lista osób popierających stanowi załącznik nr 3 do Uchwały).

3. Druk Formularza Zgłoszeniowego projektu do Budżetu Obywatelskiego będzie dostępny na stronie internetowej Urzędu Miasta w Redzie [www.reda.pl](http://www.reda.pl) oraz w Biurze Obsługi Interesanta Urzędu Miasta w Redzie.

4. Wypełniony Formularz Zgłoszeniowy projektu do Budżetu Obywatelskiego należy w wersji papierowej składać w Biurze Obsługi Interesanta Urzędu Miasta w Redzie lub przesłać w wersji elektronicznej na adres: <mailto:kw@reda.pl> [wybieramdlaredy@reda.pl](mailto:wybieramdlaredy@reda.pl) lub na platformę ePUAP na konto /3890kwrvvv/skrytka wraz załącznikami.

5. Projekty rejestrowane będą w kolejności zgłaszania.

6. Projekty po ich zarejestrowaniu zostaną udostępnione na stronie internetowej Urzędu Miasta w Redzie [www.reda.pl](http://www.reda.pl).

7. W trakcie trwania konsultacji mieszkańcy Redy mają możliwość wglądu do złożonych Formularzy Zgłoszeniowych projektu do Budżetu Obywatelskiego oraz dokumentów, z wyłączeniem danych Wnioskodawcy oraz listy mieszkańców miasta Redy popierających dany projekt.

### Rozdział 3

## Weryfikacja projektów

### § 5

1. Oceny zgłoszonych projektów dokona Komisja ds. Budżetu Obywatelskiego zwana dalej „Komisją” w liczbie od 5 do 8 osób, którą powołuje Burmistrz Miasta Redy w drodze zarządzenia.

2. Burmistrz Miasta Redy zapewni Komisji warunki techniczno-organizacyjne do pracy.

3. Komisja ma kompetencje opiniodawcze i przeprowadza weryfikację zgłoszonych projektów pod względem formalno-prawnym, dokonuje wstępnego oszacowania kosztów ich realizacji, które stanowią podstawę do zakwalifikowania i rekomendacji Burmistrzowi Miasta Redy projektów do zatwierdzenia lub odrzucenia.

4. Komisji przysługuje prawo zasięgnięcia opinii i konsultacji dotyczących propozycji projektów z merytorycznymi komórkami Urzędu Miasta w Redzie i jednostkami organizacyjnymi Gminy Miasto Reda.

5. Do zadań Komisji należy:

1) analiza kompletności pod względem formalnym Formularza Zgłoszeniowego projektu do Budżetu Obywatelskiego;

2) analiza merytoryczna zgłoszonego projektu;

3) stworzenie listy projektów zakwalifikowanych, którą rekomenduje Burmistrzowi Miasta Redy do zatwierdzenia, oraz projektów do odrzucenia wraz z uzasadnieniem.

6. Dokonując analizy merytorycznej propozycji projektu Komisja rozpatruje, czy projekt:

1) należy do zakresu zadań własnych Gminy Miasto Reda;

2) jest zgodny z prawem, w tym z prawem lokalnym;

3) jest zgodny z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, a w razie jego braku z przepisami odrębnymi;

4) jest zlokalizowany na terenie, do którego Gmina Miasto Reda posiada prawo dysponowania, a jeżeli nie, to czy Gmina Miasto Reda może takie prawo uzyskać w czasie pozwalającym na realizację projektu w trakcie jednego roku budżetowego;

- 5) jest przewidziany w budżecie Gminy Miasto Reda na 2017 rok poza Budżetem Obywatelskim;
- 6) jest możliwy do realizacji w trakcie jednego roku budżetowego;
- 7) czy szacunkowy koszt projektu nie przekracza kwoty, o której mowa w § 2 ust 1;
- 8) jest technicznie wykonalny;
- 9) spełnia wymogi w zakresie gospodarności.

#### § 6

1. W przypadku wątpliwości dotyczących zgłoszonego projektu, Komisja może zwrócić się do Wnioskodawcy o dodatkowe informacje i wyjaśnienia lub uzupełnienie projektu.

2. Uzupełnieniu nie podlega lista mieszkańców miasta Redy, popierających dany projekt.

3. Wnioskodawca dokonuje uzupełnienia lub poprawek projektu w terminie 7 dni od dnia wezwania w formie pisemnej lub ustnej.

4. Z dodatkowych uzgodnień i wyjaśnień sporządza się Protokół Uzgodnień (stanowi załącznik nr 4 do Uchwały).

5. Zgłoszenia, których wnioskodawca nie uzupełnił lub nie poprawił, nie podlegają dalszemu procedowaniu.

6. W przypadku projektów podobnych lub komplementarnych, Komisja zwraca się do wnioskodawców z propozycją ich połączenia. Połączenie może nastąpić wyłącznie za zgodą wnioskodawców.

7. W przypadku większej liczby zgłoszeń tego samego projektu, są one łączone w jeden projekt. Wnioskodawcy są o tym fakcie informowani.

8. Lista projektów zatwierdzonych oraz lista projektów odrzuconych zostanie opublikowana na stronie internetowej Urzędu Miasta w Redzie.

### Rozdział 4

#### Wybór projektów

#### § 7

1. Projekty zatwierdzone przez Burmistrza Miasta Redy są poddawane pod głosowanie.

2. Prawo udziału w głosowaniu ma każdy mieszkaniec miasta Redy.

3. Każdy mieszkaniec miasta Redy może oddać **jeden głos** na jeden projekt, o którym mowa w § 3.

4. Głosownie przeprowadza się poprzez:

1) wypełnienie interaktywnego formularza do głosowania, tzw. Karty do Głosowania (załącznik nr 5 do uchwały), dostępnego na stronie internetowej pod adresem [www.reda.pl](http://www.reda.pl);

2) wypełnienie w wersji papierowej formularza do głosowania, tzw. Karty do Głosowania (załącznik nr 5 do uchwały) i złożenie w Biurze Podawczym w Biurze Obsługi Interesanta Urzędu Miasta w Redzie.

5. Uprawnienie do głosowania ustala się na podstawie bazy danych osób zameldowanych w Redzie oraz w przypadku osób niezameldowanych w Redzie, na podstawie rejestru wyborców. Osoby nie znajdujące się w bazie meldunków oraz rejestrze wyborców mogą złożyć oświadczenia o zamieszkanianiu, które uprawnia do głosowania w Biurze Obsługi Interesanta Urzędu Miasta w Redzie.

6. Niezłożenie oświadczenia, o którym mowa w ust 5, uniemożliwia wzięcie udziału w głosowaniu.

7. Formularz do głosowania zawiera numery i nazwy projektów oraz opis, jak prawidłowo oddać głos.

8. Głosowanie jest jawne. Głosujący na formularzu do głosowania podaje imię i nazwisko, adres zamieszkania, nr PESEL, imię ojca oraz składa oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych.

9. Wszelkie modyfikacje formularza do głosowania skutkują jego unieważnieniem.

10. Głosowanie odbywa się przez okres 7 dni roboczych.

## § 8

1. Wynik konsultacji jest sumą głosów oddanych na każdy z projektów.
2. Do realizacji zostaną zakwalifikowane projekty, które uzyskały największą liczbę głosów.
3. W przypadku uzyskania równej ilości głosów przez dwa albo więcej projektów, o kolejności na liście zadecyduje losowanie, które przeprowadza Komisja ds. Budżetu Obywatelskiego.
4. Do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego przeznaczają się te projekty inwestycyjne, które uzyskały największą liczbę głosów, aż do wyczerpania puli środków finansowych, o których mowa w § 2 ust. 1 Uchwały.
5. W przypadku, w którym nie wystarcza środków na realizację kolejnego projektu z listy projektów, zostaje uwzględniony pierwszy z listy, którego koszt nie spowoduje przekroczenia łącznej kwoty środków, o której mowa w § 2 ust. 1 Uchwały.
6. Informacja o wynikach głosowania zostanie opublikowana na stronie internetowej Urzędu Miasta w Redzie [www.reda.pl](http://www.reda.pl) oraz w formie komunikatu prasowego w biuletynie informacyjnym Urzędu Miasta w Redzie.

## Rozdział 5

**Przetwarzanie danych osobowych**

## § 9

1. Zgłoszenie projektu w ramach Budżetu Obywatelskiego, udział w jego poparciu i w głosowaniu wymaga wyrażenia zgody na przetwarzanie danych osobowych.
2. Administratorem danych osobowych przetwarzanych w ramach Budżetu Obywatelskiego jest Burmistrz Miasta Redy lub osoba przez niego upoważniona.
3. Dane osobowe mogą zostać wykorzystane wyłącznie w celu realizacji procedury Budżetu Obywatelskiego.
4. Podanie danych jest dobrowolne, jednak bez ich podania uczestnictwo w konsultacjach Budżetu Obywatelskiego jest niemożliwe.

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XXV/256/2016  
Rady Miejskiej w Redzie  
z dnia 14 grudnia 2016 r.

### FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY PROJEKTU

DO ZREALIZOWANIA W RAMACH BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA 2017 ROK.

#### 1. Dane osobowe wnioskodawcy\*

1) Imię i nazwisko:

2) Adres zamieszkania:

3) PESEL:

4) Kontakt: tel.....; e-mail .....

*(należy podać imię, nazwisko, o ile to możliwe nr telefonu oraz adres e-maili)*

#### 2. Podstawowe informacje\*

a) Tytuł projektu:

b) Lokalizacja projektu:

c) Obszar tematyczny:

#### 3. Cele projektu\*

*(maks. 100 wyrazów)*

#### 4. Opis projektu\*

*(należy przedstawić opis projektu, maks. 400 wyrazów)*

#### 5. Uzasadnienie\*

*(należy uzasadnić potrzebę realizacji projektu, w tym przedstawić problem, który zostanie rozwiązany w wyniku projektu, maks. 200 wyrazów)*

#### 6. Zakres projektu\*

*(należy wskazać, komu będzie służył projekt oraz którzy mieszkańcy skorzystają na jego realizacji, maks. 100 wyrazów)*

#### 7. Ochrona środowiska (zalecane)

*(należy określić, jaki wpływ na środowisko będzie miała realizacja zaproponowanego projektu, maks. 150 wyrazów)*

#### 8. Szacunkowy kosztorys\*

Składowe projektu	Koszt
1.	
2.	
3.	
...	
RAZEM	

#### 9. Przewidywane koszty eksploatacji i utrzymania projektu, jeśli występują

*(w ujęciu jednego roku, np. koszty energii, wody, sprzątnania, konserwacji, itp.)*

Eksploatacja i utrzymanie	Koszty szacunkowe
---------------------------	-------------------

1.	
2.	
3.	
...	
<b>RAZEM</b>	

#### 10. Zgoda zarządzającego terenem, na którym ma być zlokalizowany projekt

.....  
 .....  
 .....

*(Podpis, data)*

**Dodatkowe załączniki:** mapa zasadnicza w skali 1:500 z naniesioną lokalizacją projektu. wizualizacja projektu, zdjęcia, ekspertyzy, analizy prawne, rekomendacje, dokumentacja techniczna.

**\* Pola oznaczone gwiazdką traktowane są jako OBOWIĄZKOWE!**

#### 11. Przetwarzanie danych

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych dla potrzeb niezbędnych do wdrożenia Budżetu Obywatelskiego na 2017 rok, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (j.t. Dz. U. z 2016r., poz. 922).

1. Oświadczam i przyjmuję do wiadomości, że:

- 1) administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Redy;
- 2) podane poniżej dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie na potrzeby Budżetu Obywatelskiego na 2017 rok w Gminie Miasto Reda;
- 3) podanie danych osobowych jest dobrowolne, oraz że mam prawo kontroli przetwarzanych danych, które mnie dotyczą, prawo dostępu do treści swoich danych osobowych i ich poprawiania.

2. Wyrażam zgodę na podanie do publicznej wiadomości treści zawartych w Formularzu Zgłoszeniowym projektu Budżetu Obywatelskiego dla potrzeb wdrażania Budżetu Obywatelskiego.

3. Wyrażam zgodę na ewentualną modyfikację nazwy projektu i skrótowego opisu projektu dla potrzeb upublicznienia treści zawartych w Formularzu Zgłoszeniowym projektu do Budżetu Obywatelskiego.

4. Oświadczam że jestem mieszkańcem Gminy Miasto Reda.

**Data i podpis wnioskodawcy projekt:** .....

\*w przypadku osób małoletnich wymagana jest akceptacja rodzica lub opiekuna prawnego

.....

*(podpis rodzica lub opiekuna prawnego)*



Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr XXV/256/2016  
Rady Miejskiej w Redzie  
z dnia 14 grudnia 2016 r.

**LISTA OSÓB POPIERAJĄCYCH PROJEKT  
DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO\***

Numer projektu.....

Imię i nazwisko Wnioskodawcy.....

<b>LP</b>	<b>Imię i Nazwisko</b>	<b>Adres zamieszkania</b>	<b>Podpis</b>
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

\*Lista osób popierających projekt musi być wypełniona w sposób czytelny, np. pismem drukowanym, zawierać imię i nazwisko, dane adresowe (adres zamieszkania) oraz musi być podpisana przez wszystkie osoby wpisane na liście.



Załącznik Nr 5 do Uchwały Nr XXV/256/2016  
Rady Miejskiej w Redzie  
z dnia 14 grudnia 2016 r.

### KARTA DO GŁOSOWANIA

Prosimy **wybranie jednego** zdaniem - najważniejszego projektu poprzez **postawienie znaku „X” w kolumnie po prawej stronie.**

Jeżeli głosujący nie zaznaczy żadnego projektu lub zaznaczy więcej niż jeden projekt, jego głos zostanie potraktowany jako nieważny.

Lp.	Tytuł projektu (oraz krótki opis projektu)	Koszt szacunkowy*	Preferowany projekt w głosowaniu
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			

\*PRZEDSTAWIONE KOSZTORYSY SĄ SZACUNKOWE I POGLĄDOWE, KOSZT REALIZACJI MOŻE ULEC ZMIANIE W ZALEŻNOSCI OD OSTATECZNEGO ZAKRESU INWESTYCJI.

### Oświadczenie

.....

( imię i nazwisko)

.....

(adres zamieszkania)

.....

(PESEL, imię ojca)

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych dla potrzeb niezbędnych do wdrożenia Budżetu Obywatelskiego na 2017 rok, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (j.t. Dz. U. z 2016r., poz. 922).

1. Oświadczam i przyjmuję do wiadomości, że:

- 1) administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Redy lub osoba przez niego upoważniona;
- 2) podane poniżej dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie na potrzeby Budżetu Obywatelskiego na 2017 rok w Gminie Miasto Reda;
- 3) podanie danych osobowych jest dobrowolne, oraz że mam prawo kontroli przetwarzanych danych, które mnie dotyczą, prawo dostępu do treści swoich danych.

2. Oświadczam, że jestem mieszkańcem Gminy Miasto Reda.

.....

(podpis)